

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 20. října 2022 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Rechtbank Den Haag – Nizozemsko) – O.T. E. v. Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

(Věc C-66/21) ⁽¹⁾

(„Řízení o předběžné otázce – Kontroly na hranicích, azyl a přistěhovalectví – Azylová politika – Povolení k pobytu vydané státním příslušníkům třetích zemí, kteří jsou oběťmi obchodování s lidmi nebo obdrželi pomoc k nedovolenému přistěhovalectví a kteří spolupracují s příslušnými orgány – Směrnice 2004/81/ES – Článek 6 – Oblast působnosti – Státní příslušník třetí země, který tvrdí, že byl obětí trestného činu souvisejícího s obchodováním s lidmi – Možnost využití lhůty na rozmyšlenou stanovené v čl. 6 odst. 1 této směrnice – Zákaz výkonu příkazu k vyhoštění – Pojem – Rozsah – Počítání této lhůty na rozmyšlenou – Nařízení (EU) č. 604/2013 – Kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o mezinárodní ochranu podané státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti v některém z členských států – Přemístění do členského státu příslušného k posouzení této žádosti o mezinárodní ochranu“)

(2022/C 472/09)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Rechtbank Den Haag

Účastníci původního řízení

Žalobce: O.T.E.

Žalovaný: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

Výrok

- 1) Článek 6 odst. 2 směrnice Rady 2004/81/ES ze dne 29. dubna 2004 o povolení k pobytu pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou oběťmi obchodování s lidmi nebo obdrželi pomoc k nedovolenému přistěhovalectví a kteří spolupracují s příslušnými orgány,

musí být vykládán v tom smyslu, že

pod pojem „příkaz k vyhoštění“ spadá opatření, kterým je provedeno přemístění státního příslušníka z území jednoho členského státu na území jiného členského státu podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 604/2013 ze dne 26. června 2013, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o mezinárodní ochranu podané státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti v některém z členských států.

- 2) Článek 6 odst. 2 směrnice 2004/81

musí být vykládán v tom smyslu, že

brání tomu, aby bylo rozhodnutí o přemístění státního příslušníka třetí země přijaté na základě nařízení č. 604/2013 vykonáno během lhůty na rozmyšlenou zaručené v odst. 1 tohoto článku 6, ale nebrání tomu, aby bylo přijato takové rozhodnutí nebo přípravná opatření k jeho výkonu, za podmínky, že tato přípravná opatření nezbaví tuto lhůtu na rozmyšlenou užitečného účinku, což musí ověřit předkládající soud.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 163, 3.5.2021.